

Westin

SIGNATURE OF QUALITY

INSTRUCTIONS-INSTRUCCIONES-CONSIGNES

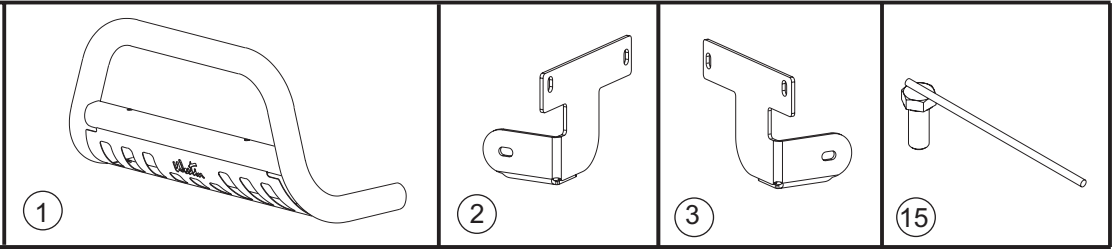
APPLICATION: 2004-08 CHEVY COLORADO/GMC CANYON 2/4 WHEEL DRIVE
2006-08 ISUZU i-290/i-370

APLICACIÓN: CHEVY COLORADO/GMC CANYON 2/4 RUEDA MANEJA MODELO 2004-08
ISUZU i-290/i-370 MODELO 2006-08

APPLICATION: 2004-08 CHEVY COLORADO/GMC CANYON 2/4 ROUES MOTRICES
2006-08 ISUZU i-290/i-370 CABINE ALLONGEE

AUTOMOTIVE PRODUCTS, INC.

BULL BAR ASSEMBLY
ENSAMBLE DE PARRILLA
DELANTERA CON TIRÓN
LA BULL BAR
33-1510
33-1515



ITEM	QTY	CONTENTS - CONTENIDO - CONTENU	TOOLS - HERRAMIENTA - OUTILS
1	1	BULL BAR ASSEMBLY	3/4" SOCKET 3/4" WRENCH FLAT SCREW DRIVER NEEDLE NOSE VISE GRIP RATCHET TORQUE WRENCH UTILITY KNIFE
2,3	2	BRACKET, PASSENGER (2) AND DRIVER (3)	
4	2	PLASTIC PLUG	
5	4	RUBBER BUMPER	
6	1	1/2-13 X 4.50" HEX HEAD BOLT, YELLOW ZINC	
7	4	1/2-13 X 4.00" HEX HEAD BOLT, YELLOW ZINC	
8	8	1/2" FLAT WASHER, YELLOW ZINC	
9	4	1/2" LOCK WASHER, YELLOW ZINC	
10	4	1/2-13 HEX NUT, YELLOW ZINC	
11	2	1/2-13 X 2.00" HEX HEAD BOLT, STAINLESS STEEL	
12	2	1/2" FLAT WASHER, STAINLESS STEEL	
13	2	1/2" LOCK WASHER, STAINLESS STEEL	
14	4	SPACER WASHER	
15	1	BOLT PLATE 6.00"	
16	1	PLASTIC WASHER NOTE: NOT ALL FASTENERS WILL BE USED.	
1	1	ENSAMBLE DE PARRILLA DELANTERA CON TIRÓN	
2,3	2	SOPORTE, ACOMPAÑANTE (2) Y EL CONDUCTOR (3)	
4	2	TAPONES DE PLÁSTICO	
5	4	PARACHOQUES DE HULE	
6	1	PERNOS CON CABEZA HEXAGONAL DE 1/2-13 X 4,50", ZINC AMARILLO	
7	4	PERNOS CON CABEZA HEXAGONAL DE 1/2-13 X 4,00", ZINC AMARILLO	
8	8	ARANDELAS PLANAS DE 1/2", ZINC AMARILLO	
9	4	ARANDELAS DE PRESIÓN DE 1/2", ZINC AMARILLO	
10	4	TUERCA HEXAGONAL DE 1/2-13, ZINC AMARILLO	
11	2	PERNOS CON CABEZA HEXAGONAL DE 1/2-13 X 2,00", ACERO INOXIDABLE	
12	2	ARANDELAS PLANAS DE 1/2", ACERO INOXIDABLE	
13	2	ARANDELAS DE PRESIÓN DE 1/2", ACERO INOXIDABLE	
14	4	ARANDELAS SEPARADORAS	
15	1	PLACA DE PERNOS DE 6"	
16	1	ARANDELA DE PLÁSTICO NOTA: NO SE USARÁN TODOS LOS SUJETADORES.	
1	1	LA BULL BAR	DOUILLE DE 3/4 PO CLÉ 3/4 PO TOURNEVIS A POINTE PLATE PINCE-ÉTAU À BEC EFFILÉ CLIQUET CIÉ DE COUPLE COUTEAU
2,3	2	SUPPORT, PASSAGER (2) ET CONDUCTEUR (3)	
4	2	BOUCHON DE PLASTIQUE	
5	4	PARE-CHOC EN CAOUTCHOUC	
6	1	BOULONS A TETE HEXAGONALE 1/2-13 X 4,50 PO, ZINC JAUNE	
7	4	BOULONS A TETE HEXAGONALE 1/2-13 X 4,00 PO, ZINC JAUNE	
8	8	RONDELLES PLATES 1/2 PO, ZINC JAUNE	
9	4	RONDELLES A FREIN 1/2 PO, ZINC JAUNE	
10	4	ÉCROUS HEXAGONAUX 1/2-13, ZINC JAUNE	
11	2	BOULONS A TETE HEXAGONALE 1/2-13 X 2,00 PO, ACIER INOXYDABLE	
12	2	RONDELLES PLATES 1/2 PO, ACIER INOXYDABLE	
13	2	RONDELLES A FREIN 1/2 PO, ACIER INOXYDABLE	
14	4	RONDELLE D'ESPACEMENT	
15	1	DE BOULON 15 CM (6,00 PO.)	
16	1	RONDELLE DE PLASTIQUE NOTA : CERTAINES ATTACHES NE SERONT PAS UTILISÉES.	

- STEP 1. Remove the contents from box and check for damage. Verify all parts are present. Read instructions completely before beginning. **NOTE:** Westin advises the installer to use a thread lubricant on all of the stainless steel fasteners.
- STEP 2. **NOTE:** It may be necessary to remove/relocate front license plate and license plate bracket. It is not required, but strongly recommended. If local/state laws requires a license plate, license plate relocation kit 32-0055 is available.
- STEP 3. Remove lower valance by removing two pushpins from each side of the lower bumper. Using a flat tip screwdriver, pry the tabs out from the valance and remove. **NOTE:** If the lower valance is to be reinstalled it will need to be trimmed to fit the Bull Bar. **SEE FIGURE 1.**

WO:

75-0844 REVISION A 4/23/08

STEP 4. **2004-06 AND 2007-08 MODELS WITHOUT EMISSION CONTROL DEVICE MOUNTED TO FRAME** Determine passenger and driver brackets. Position passenger bracket to the inside of the frame rail and secure using 1/2" yellow zinc fasteners as shown. **NOTE:** 1/2-13 x 4.00" hex head bolt and spacer washer goes to the outside of the frame. Leave loose and repeat for driver's side. **SEE FIGURE 5.**

2007-08 MODELS WITH EMISSION CONTROL DEVICE MOUNTED TO FRAME

Attach a flat washer to the bolt plate using the plastic retaining washer as shown in Figure 3. Insert bolt plate through hole in frame on passenger side. **SEE FIGURES 4 AND 5.** It will be easier to use a needle nose vise grips to grip the end of the bolt plate when inserted into frame. Determine passenger and driver brackets. Position passenger bracket to the inside of the frame rail and secure using 1/2" yellow zinc fasteners as shown in Figure 5. Repeat for drivers side using the 1/2-13 x 4.50" hex head bolt in the rear hole mount location.

STEP 5 Attach Bull Bar to mount brackets using 1/2" stainless steel fasteners. Level and adjust Bull Bar as desired and tighten all fasteners. Recommended torque values are 64 Ft. Lbs. for 1/2" yellow zinc fasteners and 37 Ft. Lbs. for 1/2" stainless steel fasteners.

STEP 6. If lower valance is to be reinstalled it will need to be trimmed to fit around the Bull Bar legs. See cutting reference attached to this instruction sheet for templates and guidelines on cutting. Remove Bull Bar from vehicle, trim valance and reinstall valance and Bull Bar. Torque 1/2" mount fasteners on Bull Bar to 64 FT.LBS.

LIGHT INSTALLATION: Insert threaded stud on base of the light through hole in cross tube. Using a ratchet, extension and socket for correct size of nut supplied, insert through large clearance hole in bottom of cross tube. Thread nut and washers on stud and tighten. **SEE FIGURE 2.**

NOTE: A short socket, not a deep well works best to get the nut started.

NOTE: Fits most 5" round or rectangle lights. Some lights may require replacing included mount/isolator with rubber bumpers provided. Mounting stud of 1/2" or less required. Plug mount holes with caps provided if not installing lights.

CUTTING INSTRUCTIONS

The template must be placed on the front side of the valance. Make sure you use the correct side of the template for the driver and passenger side of vehicle. From the outside edge of the valance, locate the second mounting tab on the valance. Line up the notch in the template with the mounting tab and tape the template to the valance. Be sure the template is formed to the contour of the valance. Carefully trim the valance with a utility knife or suitable tool. Repeat for the opposite side of the vehicle. It may be necessary to do some additional trimming once the Bull Bar and valance are reinstalled.

FINISH PROTECTION

Westin products have a high quality finish that must be cared for like any other exposed finish on the vehicle. Protect the finish with a non-abrasive automotive wax, (e.g. Pure Carnauba) on a regular basis. The use of any soap, polish or wax that contains an abrasive is detrimental, as the compounds scratch the finish and open it to corrosion.

PASO 1. Retire el contenido de la caja y verifique que ninguna pieza se haya dañado. Verifique que no falte ninguna pieza. Lea las instrucciones completamente antes de comenzar. **NOTA:** Westin aconseja al instalador para utilizar un lubricante del hilo en todos los sujetadores de acero inoxidable.

PASO 2. **NOTA:** Es posible que sea necesario retirar/volver a colocar la placa de identificación delantera y el soporte de la placa de identificación. Si bien no es un requerimiento, le recomendamos que lo haga. Si las leyes locales/estatales exigen la placa de identificación, puede adquirir un equipo para la reinstalación (32-0055).

PASO 3. Retire las dos clavijas a presión de cada lado del parachoques inferior para sacar la cenefa. Con un destornillador de punta plana, haga palanca para sacar las salientes de la cenefa y retírela. **NOTA:** Si volverá a instalar la cenefa, deberá recortarla de modo que calce en la parrilla delantera con tirón. **VEA LA FIGURA 1.**

PASO 4. **MODELOS 2004, 2005, 2006, 2007 Y 2008 SIN DISPOSITIVO DE CONTROL DE EMISIONES MONTADO EN LA CARROCERÍA** Identifique los soportes del lado del acompañante y el conductor. Disponga el soporte del lado del acompañante en la parte interior de la carrocería y ajuste con los sujetadores de 1/2" amarillos de zinc como se muestra. **NOTA:** Los pernos de cabeza hexagonal de 1/2-13 x 4." y las arandelas espaciadoras van en la parte exterior de la carrocería. No apriete y repita este procedimiento en el lado del conductor. **VEA LA FIGURA 5.**

MODELOS 2007-08 CON DISPOSITIVO DE CONTROL DE EMISIONES MONTADO EN LA CARROCERÍA

Conectar una arandela plana al placa de pernos que utilice el plástico que retiene arandela como se muestra en la Figura 3. Inserte la placa de pernos a través del orificio de la carrocería en lado del acompañante. **VEA LA FIGURAS 4 Y 5.** Será más fácil si utiliza una pinza de presión con punta de aguja para sujetar el extremo de la placa de pernos cuando la inserte en la carrocería. Identifique los soportes del lado del acompañante y el conductor. Disponga el soporte del lado del acompañante en la parte interior de la carrocería y ajuste con los sujetadores de 1/2" amarillos de zinc como se muestra en vea la figura 5. Repita este procedimiento en el lado del conductor, utilice el perno con cabeza hexagonal de 1/2-13 x 4,50" en la ubicación trasera del monte de hoyo.

PASO 5. Coloque la parrilla delantera con tirón sobre los soportes con los sujetadores de 1/2" inoxidables de acero como se muestra. Asegúrese de que la parrilla delantera y soportes quede bien alineado con el vehículo y apriete los sujetadores. Los valores recomendados del momento un torque son 64 libras-pies a los sujetadores de 1/2" amarillos de zinc y 37 libras-pies a 1/2" inoxidables de acero.

PASO 6. Si volverá a instalar la cenefa, deberá recortarla de modo que calce alrededor del apoyo de la parrilla delantera con tirón. Vea las indicaciones de corte que se proporcionan junto con esta hoja de instrucciones a fin de obtener plantillas y pautas para realizar el corte. Retire la parrilla delantera con tirón del vehículo, recorte la cenefa y vuelva a instalar la cenefa y la parrilla delantera con tirón. Aplique un torque de 64 libras-pies a los sujetadores de 1/2" de la base de montaje.

INSTALACIÓN DEL FARO: Inserte el birlo roscado en la base del faro a través del agujero del tubo transversal. Con un maneral, una extensión y un dado del tamaño adecuado para la tuerca provista, inserte el birlo a través del agujero grande de la parte inferior del tubo transversal. Enrosque la tuerca y las arandelas en el birlo y apriete. **VEA LA FIGURA 2.** **NOTA:** Para el primer ajuste de la tuerca, se recomienda usar un dado corto en lugar de uno de alcance más profundo.

NOTA: Se adapta a la mayoría de los faros de 5" redondos o rectangulares. Para algunos faros, posiblemente deba volver a colocar la base de montaje/aislante incluido con los parachoques de 1/2" de goma provistos. Se requiere un birlo de montaje de 1/2" o menos. Coloque los tapones en los agujeros de montaje si no se instalan los faros.

INSTRUCCIONES DE CORTE

La plantilla debe colocarse en el lado delantero de la cenefa. Asegúrese de usar el lado correcto de la plantilla para el lado del conductor y el lado del acompañante del vehículo. Desde el borde externo de la cenefa, identifique la segunda lengüeta de montaje de ésta. Alinee la muesca en la plantilla con la saliente de montaje y adhiera la plantilla con cinta a la cenefa. Asegúrese de que la forma de la plantilla repita el contorno de la cenefa. Recorte la cenefa cuidadosamente con una navaja o herramienta adecuada. Repita el procedimiento para el otro lado del vehículo. Quizá sea necesario realizar recortes adicionales después de que se vuelvan a instalar la cenefa y la parrilla delantera con tirón.

PROTECCIÓN DEL ACABADO

Los productos Westin tienen un acabado de alta calidad que requiere del mismo cuidado que cualquier otro acabado expuesto del vehículo. Proteja el acabado con una cera no abrasiva para automóviles (por ejemplo, Pure Carnauba) regularmente. El uso de cualquier jabón, pulidor o cera que contenga un abrasivo es nocivo, dado que los componentes rayan el acabado y lo exponen a la corrosión.

- ÉTAPE 1. Enlevez le contenu de la boîte et vérifiez pour tout dommage. Vérifiez que toutes les pièces y sont. Lisez complètement les consignes avant de commencer. **NOTE:** Westin conseille à l'installateur pour utiliser un lubrifiant de fil sur les fermoirs de tout l'acier inoxydable.
- ÉTAPE 2. **NOTE:** Il peut être nécessaire d'enlever ou de changer de place la plaque d'immatriculation avant ainsi que le support de plaque. Ce n'est pas exigé, mais fortement recommandé de le faire. Si les lois provinciales exigent une plaque d'immatriculation, l'ensemble de modification 32-0055 est disponible.
- ÉTAPE 3. Retirez le tablier inférieur en enlevant les deux poussoirs de chaque côté du pare-chocs inférieur. À l'aide d'un tournevis à bout plat, forcez les pattes du tablier et retirez-les. **REMARQUE :** Si vous désirez réinstaller le tablier inférieur vous devrez le couper pour l'ajuster à la barre pare-chocs Bull. **VOIR FIGURE 1.**
- ÉTAPE 4. **MODÈLES 2004-06 ET 2007-08 SANS DISPOSITIF ANTIPOLLUTION MONTÉ SUR LE CADRE**
Identifiez les supports côté passager et conducteur. Positionnez le support côté passager sur l'intérieur du longeron de cadre et fixez-le à l'aide des attaches 1/2 po de zinc jaunes tel qu'illustré. **REMARQUE :** Le boulon à tête hexagonale 1/2-13 x 4,00 po. et sa rondelle d'espacement sont placés sur le côté extérieur du cadre. Ne pas serrer. Répéter pour le côté passager. **VOIR FIGURE 5.**
MODÈLES 2007-08 AVEC DISPOSITIF ANTIPOLLUTION MONTÉ SUR LE CADRE
Attaché une rondelle plate à la plaque de boulon utilisant le plastique retenant la rondelle tel qu'illustré à la figure 3. Insérez la plaque de boulon dans le trou dans le cadre sur le côté de passager. **VOIR FIGURES 4 ET 5.** Ce sera plus facile d'utiliser une pince-étau à bec effilé pour serrer l'extrémité de la plaque de boulon une fois insérée dans le cadre. Identifiez les supports côté passager et conducteur. Positionnez le support côté passager sur l'intérieur du longeron de cadre et fixez-le à l'aide des attaches 1/2 po de zinc jaunes tel qu'illustré à la figure 5. Répéter pour l'emplacement du côté conducteur, utilisez le boulon à tête hexagonale 1/2-13 x 4,50 po dans le trou arrière monte l'emplacement.
- ÉTAPE 5. Fixez la barre Bull à l'aide des attaches de acier inoxydable 1/2 po. Nivelez et ajustez la barre Bull tel que désiré et ensuite serrez les attaches. Les valeurs de couple recommandées sont les attaches 1/2 po de zinc jaunes à 64 pieds-livres et les attaches de acier inoxydable 1/2 po à 37 pieds-livres.
- ÉTAPE 6. Si vous désirez réinstaller le tablier inférieur vous devrez le couper pour l'ajuster aux pattes de la barre Bull. Consultez la référence de coupe ci-jointe pour les gabarits et consignes de coupe. Retirez la barre Bull du véhicule, coupez le tablier et réinstallez le tablier et la barre Bull. Couplez les attaches de montage 1/2 po. sur la barre Bull à 64 pieds-livres.

REPOSE DES LUMIERES: Insérez le goujon de la base de la lumière dans le trou du tube transversal. À l'aide de la douille, la rallonge et le cliquet de la dimension de l'écrou fourni, insérez dans l'espacement large au bas du tube transversal. Montez l'écrou et les bagues sur le goujon et serrez. **VOIR FIGURE 2.**

NOTA : Utilisez une douille courte plutôt que profonde pour faire commencer l'écrou.

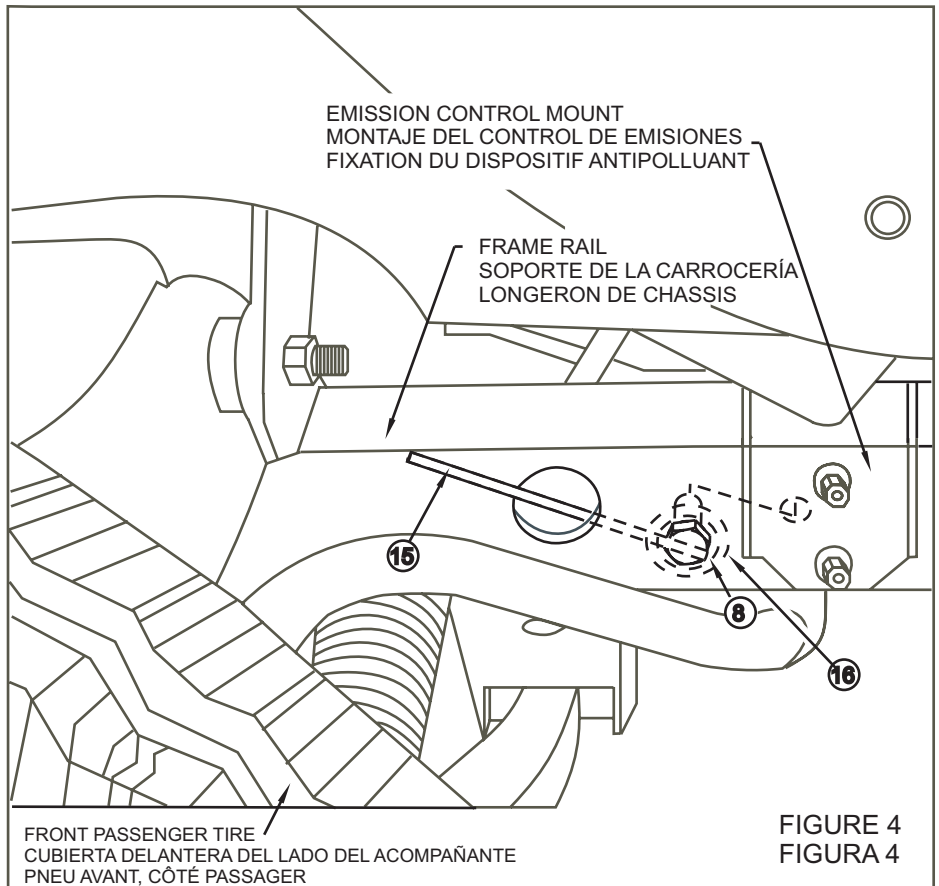
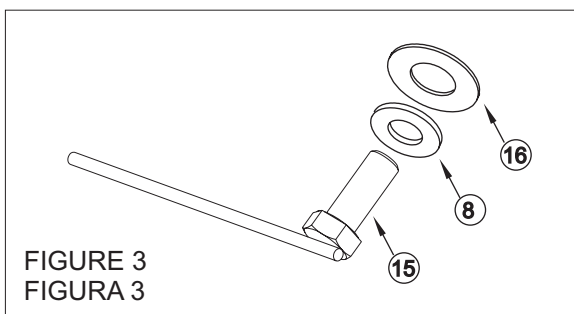
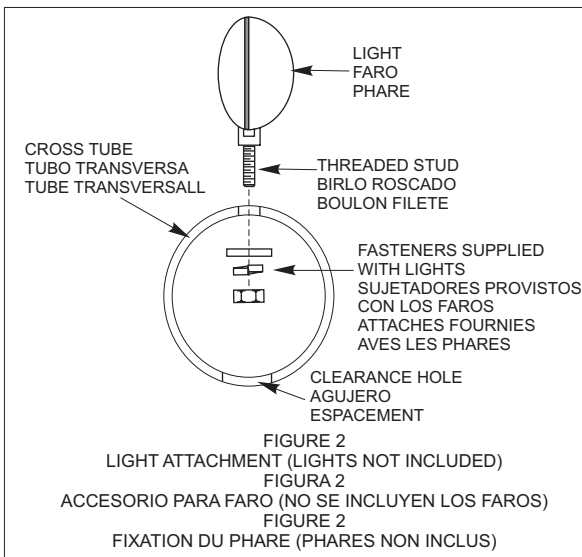
NOTA : S'ajuste à la majorité des lumières rondes ou rectangles de 5 po. Certaines lumières nécessitent que vous remplaciez le montage / l'isolateur par les amortisseurs de caoutchouc fournis. Un goujon de montage de 1/2po sera requis. Bouchez les trous de montage par les capuchons fournis si vous n'installez pas les lumières.

CONSIGNES DE COUPE

Le gabarit doit être placé sur la face du tablier. Assurez-vous d'utiliser le bon côté du gabarit pour les côtés conducteur et passager du véhicule. Situez la deuxième patte de montage du bord extérieur du tablier. Alignez la coche dans le gabarit à la patte de montage et à l'aide du ruban fixez le gabarit au tablier. Assurez-vous que le gabarit se conforme au contour du tablier. Coupez soigneusement le tablier à l'aide d'un couteau ou autre outil approprié. Répétez ces actions pour l'autre côté du véhicule. Vous aurez peut-être à tailler un peu plus une fois la barre Bull et le tablier réinstallés.

PROTECTION DE LA FINISSON

Les produits Westin ont une finition de haute qualité qui requiert des soins, comme toute autre finition du véhicule exposée aux éléments. Protégez la finition à l'aide d'une cire non-abrasive (par exemple, Pure Carnauba) de façon régulière. L'usage de tout savon, pâte à polir ou cire contenant un abrasif est nuisible, puisque les composants strient la finition et la laissent vulnérable à la corrosion.



THIS SIDE OF TEMPLATE IS FOR PASSENGER SIDE
 FLIP TEMPLATE OVER TO MARK DRIVER SIDE
 ESTE LADO DE LA PLANTILLA ES PARA EL LADO DEL ACOMPAÑANTE
 VOLTEE LA PLANTILLA PARA MARCAR EL LADO DEL CONDUCTOR
 CE CÔTÉ-CI DU GABARIT EST POUR LE CÔTÉ PASSAGER
 MARQUEZ LE CÔTÉ CONDUCTEUR AU VERSO



USE SECOND TAB FROM
 OUTEREDGE TO LOCATE
 CUTTING TEMPLATE.
 (BOTH SIDES)
 USE LA SEGUNDA SALIENTE DEL
 BORDE EXTERNO PARA UBICAR
 LA PLANTILLA PARA CORTE
 (AMBOS LADOS)
 UTILISEZ LA DEUXIÈME PATTE
 DU BORD EXTÉRIEUR POUR SITUER
 LE GABARIT DE COUPE.
 (LES DEUX CÔTÉS)

FIGURE 1 FIGURA 1 FIGURE 1
 CUTTING TEMPLATE
 PLANTILLA PARA CORTE
 GABARIT DE COUPE

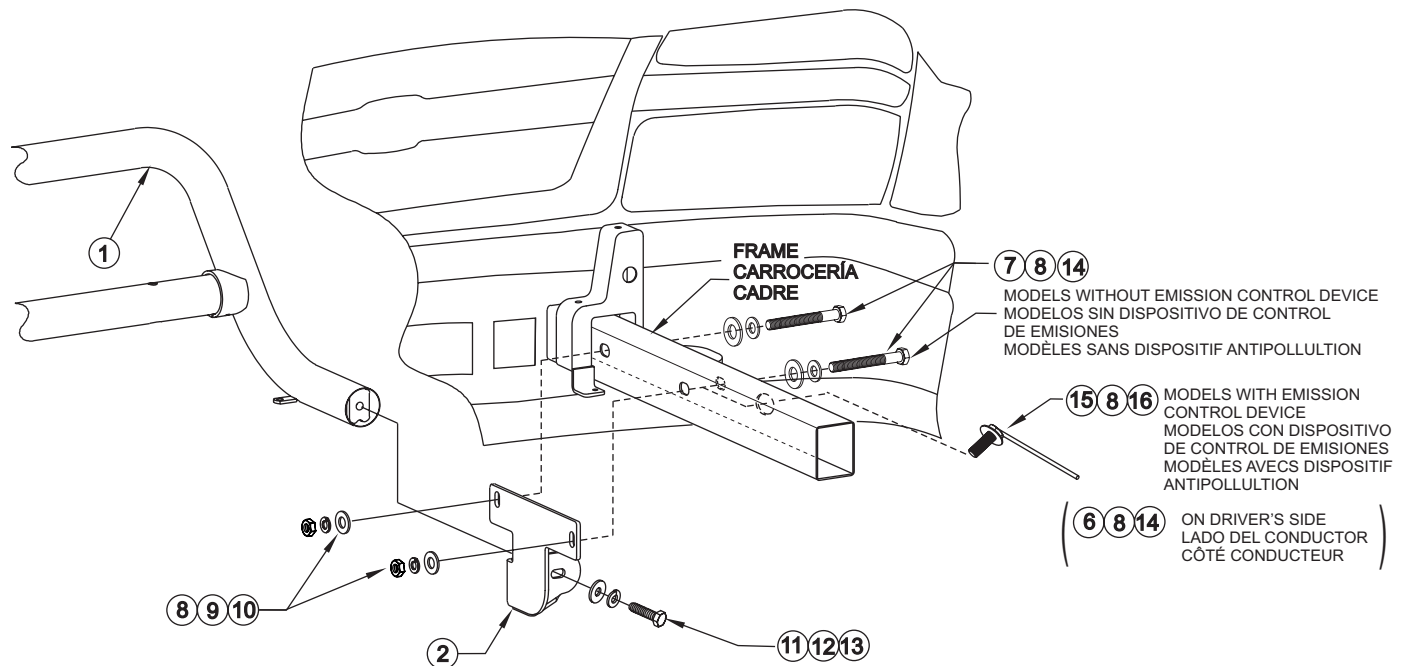
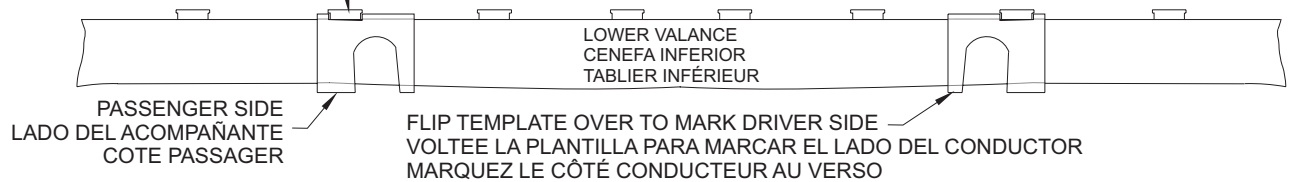


FIGURE 5 INSTALLATION VIEW OF PASSENGER SIDE FROM INSIDE, DRIVER SIDE OPPOSITE
 FIGURA 5 VISTA DE LA INSTALACIÓN DEL LADO DEL ACOMPAÑANTE DESDE EL INTERIOR, OPUESTO AL LADO DEL CONDUCTOR
 FIGURE 5 VUE DE L'INSTALLATION DE L'INTÉRIEUR SUR LE CÔTÉ PASSAGER, FAIRE L'OPPOSÉ POUR LE CÔTÉ CONDUCTEUR